

67. J. I. Kraszewski do Wł. Mickiewicza 17 X 1866 Rkp. BJ 13133 k. 59-60.

[k. 59r] Je devais, aussitôt débarqué, aller à Posen, mais le froid qui m'a saisi en voyage a occasion[n]é¹ un rhume si intense et une toux si opiniâtre qu'il m'a fallu garder la chambre. Ceux qui reviennent du grand Duché ne me donnent pas grande envie de [me]² dépêcher avant la Diète. Les députés sont dispersés à la campagne et la plus grande indifférence au sujet des affaires règne par là-bas. J'espère mieux, quand les députés se seront rass[e]mblés³. On me dit qu'après le manifeste qu'on a fait enregistrer, on se croit libre de tout autre soin, et l'opinion règne qu'on ne saurait aller plus loin. Au surplus, nous verrons, mais il faut attendre pour avoir à qui parler, car à présent⁴ il n'y a personne à Posen. Pourtant, j'ai essayé d'écrire aux plus influen[t]s⁵ et, jusqu'à présent⁶, on ne m'a rien répondu.

[k. 59v] Excepté Żupański, il n'y a point d'autre éditeur à Posen que Merzbach, qui est dans de très mauvaises affaires et avec lequel je ne Vous conseillerai point d'entrer en relations, car il est l'homme le plus irrégulier du monde, et toujours aux abois.

Je veillerai à Vos affaires comme aux miennes propres, croyez-y, et⁷ tout ce qui pourrait se faire d'avantageux pour la Librairie, je n'y manquerai guère.

Si la Librairie Européen[n]e⁸ de M. V[icomte] Mucquardt, Bruxelles, Place Royale, dont un autre Merzbach, mon ami, est gérant, s'adresse à Vous pour quelque chose, vou[s]⁹ pouvez traiter en toute sûreté, car elle est très solide. J'en ai parlé à Merzb[ach] en passant à Bruxelles, il prendrait vos éditions françaises [k. 60r] en commission pour la Belgique.

L'idée d'éditer la traduction des pièces officielles touchant les affaires de Posen est excellente, mais il faudra en parler aux Nonces, quand ils seront rassemblés. Je n'y manquerai pas... et je m'en souviendrai.

Envoyez les numéros avec vos lettres (de „L'Époque”) à la Rev[ue] du « Dzien[nik] Poznań[ski] ». Ils sont indifférents et apathiques...

Les nouvelles de Galicie tendent à faire croire que les réformes autonomiques du C[omte] Gołuchowski sont sincères, le pays est dans une jubilation certainement exagérée et peu politique. L'enthousiasme se justifie par le régime antérieur qui était abominable, mais il ne s'écroule que lentement. La Russie est

¹ *ms.* occasioné.

² *ms.* se.

³ *ms.* rassemblés.

⁴ *ms.* appresent.

⁵ *ms.* influens.

⁶ *ms.* appresent.

⁷ *ms.* est (?)

⁸ *ms.* Européene.

⁹ *ms.* vou.

furieuse... et semble exprès redoubler d'intrigues auprès des Ruthènes, pour venger la protection qu'on donne aux Polonais.

[k. 60v] On ne fait rien de positif sur la position de Kaczkowski auprès du C[om]te Goł[uchowski]. Le bruit a couru¹⁰ qu'il était près de lui. Je crois la chose inventée par des malveillan[t]s¹¹.

L'Allemagne se repose, elle est triste et lèche ses plaies récentes, on croit l'avenir gros des tempêtes, on regarde du côté de la France en s'inquiétant de l'état de la santé de l'Empereur.

Je Vous salue et vous serre la main. Votre dévoué

J[ózef] I[gnacy] K[raszewski]

[P.S.] Mes amitiés à M. Lévy.

La lettre qui m'a été expédiée, ne m'est point parvenue.

Ce le 17. 8^b 1866

[wzdłuż k. 60v] M[onsieur] Ladisla[s]

¹⁰ *ms.* courru.

¹¹ *ms.* malveillans.